

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 1 (1970-1971)  
**Heft:** 10

**Artikel:** A mon âge le pantalon? : pourquoi pas!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-825995>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Dessiner des modèles... mais aussi peindre à l'huile et à la gouache.

## Michèle Morgan

### Une nouvelle carrière!

**Elle dessine, elle-même, tous les modèles portant son nom, décide détail après détail, choisit les accessoires.**

Elle a été « les plus beaux yeux » du cinéma français, l'héroïne émouvante de Marcel Carné et de René Clair, la partenaire de Jean Gabin, de Gérard Philipe et de

Bourvil. Son dernier film « Benjamin » a fait un triomphe et, pourtant, Michèle Morgan ne tourne plus, préférant consacrer ses activités professionnelles à la peinture et à la mode.

« Pour moi, nous a-t-elle confié, le cinéma était un peu comme le bureau pour une secrétaire. J'y trouvais des joies, mais, aussi, des servitudes. En avançant en âge, je me suis rendu compte que tous mes films n'avaient pas été bons et suis devenue plus exigeante. Mon métier m'a donné suffisamment de satisfactions pour me permettre, dorénavant, de choisir; j'ai eu envie de vivre pour moi et pour ceux que j'aime: mon fils, ma petite-fille, Gérard Oury, mon compagnon.

» A mon âge, je puis, enfin, peindre autant que je le veux — à l'huile, à la gouache — j'ai, déjà, exposé deux fois à Paris et créé une collection de couture et de bijoux pour les femmes aimant l'élégance sobre. »

Michèle Morgan dessine elle-même tous les modèles portant son nom, décide détail après détail, choisit les accessoires. Elle aime le bleu (la couleur de ses yeux...), les coupes simples, les belles matières, se rallie à une longueur midi raisonnable (un peu sous le genou). Elle voit plus aisément un manteau qu'une robe.

Elle n'a pas renoncé définitivement au cinéma, elle ne dira pas non au metteur en scène qui lui présentera un rôle intéressant, mais, en attendant, elle vit, pleinement, une existence dont l'art d'être grand-mère et l'art, tout court, font les heures riches.

(3 MAGAZINE BRUXELLES).

– Un engrais liquide permet de préparer une solution nutritive en un tour de main. Ce mélange convient également pour l'arrosage des plantes en culture conventionnelle.

#### Dans un conte fameux...

... Voltaire nous présente un garçon qui possède « le jugement assez droit » et auquel le sort ne ménage pas de cruelles infortunes. Candide — c'est le nom du héros — trouvera, après bien des vicissitudes, le bonheur qu'il a vainement cherché de par le monde, le jour où, dépouillé de toutes ses richesses, il se mettra à cultiver son jardin. L'histoire de Candide, dans un sens plus large, touche aussi les hommes de ce siècle déshumanisé où s'exacerbent les techniques, en apportant une oasis de sérénité dans laquelle la joie primitive du retour à la nature est accessible.

Seuls quelques privilégiés disposent d'un jardin. Par contre, chacun peut « hydrocultiver », par curiosité ou avec passion. C'est ainsi que d'un appartement on fait un home.

Bernard Peitrequin

Dans le prochain numéro: **L'hydroculture chez vous!**

## A mon âge le pantalon?

# POURQUOI PAS!

*Les pantalons portés par des femmes ne font plus scandale depuis bien des années et personne ne se retourne plus sur celles qui les ont adoptés, lorsqu'ils conviennent à leur silhouette, à leur type de personnalité.*

*L'âge n'a rien à y voir; une fille jeune sera ridicule en pantalon-tunique si elle est épaisse, une femme de 70 ans, élégante, au contraire, si elle est mince et a gardé un style « sport ».*

*Ne vous encombrez donc pas de complexes abusifs en vous posant des questions sans objet! Par contre, regardez-vous lucidement devant la glace avant de satisfaire votre envie de porter une tenue aussi confortable que passe-partout, été comme hiver! Au-delà du 46 (et même du 44), que vous ayez 20 ans une fois, deux fois, trois fois ou plus, renoncez, choisissez plutôt une jupe et un corsage!*